Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για τη χορήγηση κεφαλαίων στην Ελλάδα προκειμένου να μειωθεί το βάρος εξυπηρέτησης των τόκων για τα δάνεια που της έχει χορηγήσει η ΕΤΕπ για την ανασυγκρότηση της περιοχής η οποία επλήγη από το σεισμό του Σεπτεμβρίου του 1999

(2001/C 62 E/05)

COM(2000) 632 τελικό — 2000/0255(CNS)

(Υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 11 Οκτωβρίου 2000)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 308,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

Εκτιμώντας τα εξής:

(1) Οι κάτοικοι ορισμένων περιοχών της Ελλάδας επλήγησαν σοβαρά από τους σεισμούς του Σεπτεμβρίου του 1999, με αποτέλεσμα να είναι απαραίτητη η παροχή βοήθειας για την αντιμετώπιση των συνεπειών που είχε η καταστροφή αυτή στην οικονομική και κοινωνική ευημερία τους.

(2) Οι περιοχές που επλήγησαν από τους σεισμούς αυτούς καλύπτουν ολόκληρη την περιφέρεια της Αττικής, και ιδίως τα φτωχότερα προάστια της Δυτικής και Βορειοδυτικής Αθήνας.

(3) Επιβάλλεται η λήψη μέτρων για την ταχεία και αποτελεσματική αντιμετώπιση αυτής της εντελώς εξαιρετικής κατάστασης.

(4) Η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων είναι σε θέση να χορηγήσει δάνεια από τους ιδίους πόρους της προκειμένου να συμβάλει στην επίτευξη αυτού του στόχου.

(5) Πρέπει να χορηγηθεί στο ελληνικό κράτος επιδότηση προκειμένου να μειωθεί το βάρος εξυπηρέτησης των τόκων για τα δάνεια αυτά.

(6) Η επιδότηση αυτή πρέπει να καταβληθεί από το γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

(7) Η συνθήκη δεν προβλέπει, για τη λήψη των εν λόγω μέτρων, άλλες εξουσίες πέραν των αναφερομένων στο άρθρο 308,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Στόχος

Η Κοινότητα θα διαθέσει στο ελληνικό κράτος κεφάλαια ύψους 2 εκατ. ευρώ προκειμένου να μειωθεί το βάρος εξυπηρέτησης των τόκων για τα δάνεια που χορήγησε στην Ελλάδα η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (η οποία στο εξής θα καλείται «ΕΤΕπ») για την ανασυγκρότηση της περιοχής της Αττικής μετά το σεισμό του Σεπτεμβρίου του 1999.

Άρθρο 2

Όροι

1. Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται με την παρούσα απόφαση να καταβάλει τα εν λόγω κεφάλαια σε μία δόση το έτος 2000, υπό τους όρους που θα ορίσει η ίδια. Η Επιτροπή δικαιούται να χρησιμοποιήσει τυχόν περαιτέρω αυξήσεις των ποσών που προβλέπονται στην αντίστοιχη γραμμή του προϋπολογισμού για τη συνέχιση της εφαρμογής αυτών των μέτρων, με στόχο την ελάφρυνση του βάρους εξυπηρέτησης των τόκων για τα δάνεια που χορηγεί η ΕΤΕπ για το σκοπό ο οποίος ορίζεται στην παράγραφο 2.

2. Όλα τα κεφάλαια που θα λάβει το ελληνικό κράτος βάσει της παρούσας απόφασης θα χρησιμοποιηθούν αποκλειστικά για την ελάφρυνση του βάρους εξυπηρέτησης των τόκων για τα δάνεια που θα χορηγήσει στην Ελλάδα η ΕΤΕπ για την αντικατάσταση, την αποκατάσταση ή την ανακατασκευή κτιρίων, υποδομών και βιομηχανικών εγκαταστάσεων (περιλαμβανομένων των μικρομεσαίων επιχειρήσεων) στην περιοχή της Αττικής, η οποία επλήγη από το σεισμό του Σεπτεμβρίου 1999.